

Biblioteca Nacional  
MONTEVIDEO.



(PORTE PAGO)

AÑO VIII      MINAS, NOVIEMBRE 13 DE 1904      NÚM. 370

# EL CRIOLLO

SEMANARIO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS

Satírico, noticioso y otras hierbas

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

**"NO HACE LIGA CON NINGUN PARTIDO"**

PROPIETARIO - ADMINISTRADOR  
**Marcelino I. Pereira**

CAPTÁZ  
**Pánfilo Moreira**

Soy EL CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalleja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque odia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquel que siempre ha sido  
Lial amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertad;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el el carrón;  
El que no falta en reunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gauchito que anda dentro  
Va mostrando el corazón.

## COIMA

### EN EL PUEBLO

Año adelantado	\$ 2.30
Semestre adelantado	> 1.20
Mensualidad ordinaria	> 0.20

### EN CAMPAÑA

Año adelantado	\$ 2.50
Semestre adelantado	1.25
Mensual adelantado	0.25

ADMINISTRACION É IMPRENTA:

CEBOLLATI ESQ. TREINTA Y TRES

Se reciben órdenes por Teléfono Local n.º 108.





SRA. ADELINA PÉREZ.

## LA EMULSION DE SCOTT LEGÍTIMA

Es un excelente alimento respiratorio que ejerce una influencia especial sobre la inflamación de la garganta y de los bronquios y de todo el árbol de los pulmones. Es la única que asegura y posibilita la curación de las enfermedades, toses, bronquitis crónicas y infecciones de los pulmones. Cuando todos los otros remedios fallan, la Emulsión de Scott cura esas penosas dolencias y devuelve al cuerpo las fuerzas y salud, lo que le ha valido el ser reconocida como

### El Rey de los Reconstituyentes

La Sra. Adelina Pérez, de Montevideo, Uruguay, escribe:

"Hace como dos años sufrí un ataque de Influenza que más tarde se agravó en una Bronquitis Pulmonar crónica, que me redujo á un estado seriamente delicado. Después de haber experimentado con todo, fuí aconsejada de tomar la Emulsión de Scott y al fin de dos meses de uso tuve la dicha de verme restablecida completamente de tan pensosa enfermedad."



La Emulsión de Scott Legítima es la única Emulsión de aceite de hígado de bacalao que no se separa, ni se enrancia, ni fermenta en el estómago de los enfermos. La única que se conserva siempre fresca y agradable y la única recetada por todos los médicos del mundo.

Ninguna es legítima si no lleva la marca del "Hombre con el pescado á cuestas."

Las Tabletillas de Creosota de Scott & Bowne tomadas juntamente con la Emulsión de Scott forman el mejor tratamiento médico de la tuberculosis en todos sus grados.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.



# El Criollo

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

*«No hace liga con ningún partido»*

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatáz  
PÁNFILO MOREIRA

## Prima á los suscriptores

TODA PERSONA QUE ABONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA Á «EL CRIOLLO» SERÁ OBSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

- 100 tarjetas de visita, finas.
- 100 sobres comerciales, con membrete.
- 100 hojas papel comercial, con membrete.
- 100 tarjetas comerciales.
- 100 tarjetas profesionales.

## Mi vida en la guerra

CARTA DEL **Bubio Pichinango**  
A SU CHINA **Nicolasa**

Seco en vida, medio espiao,  
y julepiao entuavía,  
ricien, china, l'otro día  
pude caer á este poblao;  
¡jué pucha! y tan aplastao  
he quedao con la patriada,  
que sin gusto para nada  
me lo paso churrasquiando  
por ver si puedo ir matando  
tuita mi hambre atrasada.

Tan rezabiao ¡la gran perra!  
quedó d'esta Pichinango  
que áura ni á fuerza de mango  
lo enderezan pa otra guerra.  
¡Bien haiga con nuestra tierra!  
si hasta da asco ¡canejo!  
se muere un criollo de viejo,  
(si antes no lo hacen saltar)  
y siempre tiene que andar  
apeligrando el pellejo!

Que anden las *istituciones*  
patas arriba ó abajo,  
que el gobierno sea un destajo  
y gaste plata á montones,  
que á mi en más revoluciones  
no me agarran, yo lo juro.  
¡Velay china! te asiguro  
que he salvao, *porque al talón*  
lo tuve como corrión  
de cincha en más de un apuro!

Habia sido cosa fiera  
una guerra, prenda mia,  
si se me hace que entuavía  
ando entre la montonera;  
mira china ¡que friolera!  
Tupambae y Masoller;  
me cuesta áura mesmo e eer  
como d'esos *turumbambas*  
sano salí... ¡jueron bambas  
6 cosas de Lucifer.

En vano al Brasil me fuí  
con los Fierros y los Sotos,  
no aguanté con los porotos  
y siendo de ley, volví,  
y ahí china jué ande sentí  
el rigor de las campañas  
cuando ya ni con mis mañas  
me podía remediar  
viéndome obligado á andar  
¡más pobre que las arañas!

Nada sería, bien sé,  
tener que verme cortao  
si no me hubiera tocao  
caminar tanto de á pié;  
ahí sí jué ande comenzé  
á saber lo que era güeno,  
cuando ni en propio ni ageno



pude mi bulto horquetar  
y á pata empecé á marchar  
con el rémito y el freno.

Y así, bajo ese rigor,  
marché en ancas de mi suerte,  
creyendo que al fin la muerte  
vendría á'liviar mi dolor.  
Ya comenzaba el valor  
á mostrármese mezquino,  
aunque sabía que el destino  
era el culpante de todo  
no hallaba güen acomodo  
pa seguir puaquel camino.

(Continuará).

## PICO A PICO

—A la órden, amigazo ño Sinforiano!...  
—¡El indio Jesús ha güelto al pago!  
—Tardido, pero seguro... ¿verdad viejo?  
—¿Y de ande sale condenao de mandinga?  
—De la tripa gorda de la patria grande, mi  
amigo; de la copetona suidá de Güenos Aires.  
—No diga!... ¿y se ha animao á vandiar el  
charco grandote?  
—Avisé si me ha tomao por mono, pa  
andar con julepes de augarme!...  
—No corcobee tan al ñudo, que naide lo  
jinetea con espuelas, compañero.  
Y... ¿dende cuando po'el país de los por-  
teños?  
—Yo caí pá el final de Julio...  
—¿Pa las boquiadas é la presidencia é  
Roca?  
—No friegue, ño Sinforiano!... si digo que  
llegué en lo más crudo del invierno, cuasi al  
ezcarciar del mes de Agosto.  
—Ah!... perdone, que tropezón no es cá-  
da... ¿Y á la fija que habrá tenido mucho tra-  
bajo por aquella tierra?  
—Que si he tenido trabajo?... Mire paisa-  
no: solamente los trangüaisés eletrisáis y los  
autos-movibles me han dao quihacer hasta por  
lujo!  
—No embrome?  
—Pregúntele á mis canillas lo que han te-  
nido que gambetiar pa salvar la petiza!...

—Pero ¿anduvo tan apretao?  
—No quisiera ni ricordar aquellos carros,  
que sin mancarrones y sin nadita, salían á  
media rienda, como alma que lleva el diablo,  
sabe Dios por qué brujería!  
—Que me cuenta!  
—Güenos Aires... es Güenos Aires...  
—Y Vd. está seguro de eso?  
—De que son güenos los aires de po allá?  
...Mire... en cuanto á eso... á veces apestan!...  
pero es cuestión de ventoláinas y de á rati-  
tos...  
—Y, por supuesto, ¿usted se ocuparía de  
alguna otra cosa, amás de andar gambetiendo  
á lo avestruz, por la otra orilla?  
—Y como nó!—Tamien me he ocupao mu-  
chísimo en andar bombiándole las rodilleras  
al ganao rabón; porque ha de saber que en  
aquella suidá, las mujeres gastan el pollerío  
á media asta, como bandera en duelo nacional.  
—A media asta... entonces se dejan cair  
las polleras?  
—No jeringuel... ¡las usan de las corvas pa  
arriba!  
—Como criaturas!... ¿Y será pa aurrar gé-  
nero, uó?  
—Pa mi que es... ¡por calor!... ó por no  
acarriar pulguero!...  
—Puede... ¿Sabe lo que estoy pensando?  
—Si usté no desembucha...  
—Pues... que eso de andar bombiándole  
las bajeras á las muchachas, no ha de ser un  
trabajo muy pesao que se diga, aunque sí  
bastante aplastador.  
—Lo que más me ha aplastao, compañero,  
es la maldita moda, que han sacao en Güenos  
Aires, de obligar á cualquier cristiano á que  
escribanee milonguitas floriditas en las tarje-  
tas postables.  
—¿Y si uno no es milonguero?  
—Allí no se salva ni el hijo'el Sol.  
—Pa los pavos!  
—Mire: en cuanto eché pié á tierra del  
barco, y caí á la fonda, ya se me apareció la  
fondera con tremenda tarjeta que tenía pin-  
taos un rosario de cuentas acollaradas y la  
mar de clavitos de cabeza de oro.  
—¿Y Vd. no discónfia lo que quiso darle á  
entender con tanto clavito y con el rosario?



—Pa mí que en aquello significaba, que ya tenía muchas cuentas ensartadas... que le risullaban claros... ¡y que yo debía pagar adelantao el hospedaje!..

—Porra con el indio!... es pior que matungo tuerto por lo disconfiao. ¿Y enque paró la cosa?

—En que la fonderita solo queria que le garabatieran el tarjetero.

—Y vd. le echó el garabato, á la fija.

—No tuve más remedio.

—Se comprende...

—De la fonda salí á comprar un par de botas, pa medio empaquetarme, y junto con el zapatero que me trujo el calza, me atropelló una aparadora, bastante bonitilla, con una macanuda postálica que traiba pintao un angelito.

—Pa mí que la muchacha quiso tratarlo de angelito patudo..

—Puede ser, porque yo pedí calza del número cuarenta y siete!..

—Pa su... marca no hay boieto!..

—Al salir la tardeita, jái á campiar una morena lavandera pa que me enjuagara una ropita de repuesto, y... ¡záa!... otro cartón postable!..

—¿Sería de luto... no?... ¡cómo tarjeta de entierro!

—De luto... y riguroso!... cuasi dejo yo á la familia de la lavandera, si la negra no toca retirada á paso é trote cuanto medio encarnaré los ojos!

—Já, já, já, já!... No valía la pena perderse por tan poca cosa...

—Poca cosa?... Permítame Dios que á vd. no le toque tener que conformar en un día á tres rejuntadoras de postables!..

—Si yo no sé escribir.

—Ni ansina mesmo se vá á salvar, porque lo van á obligar á que les encaje una cruz por firma.

—Una cruz? Pues dende ya se las voy á hacer: ¡cruz diablo! ¡cruz diablo!..

*Indio Jesús.*

## CHARAMUSCAS

POR PICHINANGO

Para que el país no sufra convulsiones  
O para que no hayan más revoluciones,  
El gobierno actual de José Batlle  
Crear ha resuelto muchos batallones,  
Colocando un cuartel en cada calle  
De las más importantes poblaciones.

Pero con esto

En nada alteraría el presupuesto,  
Y suponiendo que en algo lo alterara,  
Conforme el pueblo quedaría, puesto  
Que prefiere que un impuesto se creara  
Antes que la civil contienda, ¡por supuesto!

No obstante, las opiniones al respecto están muy divididas, tanto más cuanto que todos tienen derecho á aducir razones, sujetos á las reglas de la más caprichosa voluntad. Considerándome por ende con la misma autoridad, creo—

Que está bien, no hay que hablar,  
Todos el paso á marcar,  
Que dé pingüe resultado,  
Suprimiéndose el grado  
Por la espada militar.

\* \*

El amor es ciego.

Así lo dijo un ciego y entró en juego,  
Haciéndole el amor á una con vista,  
Que por el ciego sintió desasociado,  
Diciendo al hacer tan gran conquista:  
«Con el ciego me caso y me sociago».

Y el desdichado

Que era un hombre en edad bastante entrado,  
Tal cariño le tomó á aquella dragona  
Y tan feo la pasión lo había cegado,  
Que ciego un día, tocó á otra persona  
Y al darse cuenta que estaba equivocado

Ciego de ira:

Le dijo: parece hasta mentira  
Que me ciegue la pasión de tal manera,



# El Fogón

**Ya reapareció**

PERIÓDICO CRIOLLO ILUSTRADO

Director: Alcides De-María

Dará grandes rifas gratuitas cada trimestre, debiendo tener lugar la primera en el próximo mes de Enero, cuyo primer premio será

*¡Un potrillo mestizo!*

AGENTE EN MINAS:

**Marcelino I. Pereira**

Administración de «El Criollo»

Suscripción: Por mes 0.50

» año 5.00

Toda persona que se suscriba al periódico antes del 30 de Noviembre, tendrá derecho á tres números en la rifa del potrillo mestizo, que se rifará en Enero.

Mirando á una mujer que no me mira;  
No dudo pues ya que mi ceguera  
A ver menos cada día más me tira.

Y ella furiosa

Distinguida mujer bella y hermosa,  
No pudiendo ocultarle sus enojos,  
Una bofetada le dió tan horrorosa  
Que abrir le hizo al ciego grandes ojos;  
Ahuyentando su pasión, semi-rabiosa.

Dice el ciego: esto no es nada,  
La costumbre inveterada  
De marchar al retroceso,  
Premiando al ardiente beso  
Con grosera cachetada!!

\*  
\* \*

*Respuesta de Pichinango á la última  
postal recibida*

Esta postal (y no miento)  
Que en peregrino momento  
Buena amigueta me diera  
Suponiendo que escribiera

En ella alguna pensamiento,  
A otro dársela debió  
Puesto que á quien se la dió,  
Por más que pensando vive,  
Nunca un pensamiento escribe  
Que en él se diga: Pensó.

## TE ACUERDAS...

*Para mi prima Alcira.*

Triste se encuentra mi alma  
En este sereno día,  
Pues me falta la alegría  
Que me brindaba la calma,  
Aunque no lleve la palma  
Que otros pretenden llevar,  
Pero sí quiero cantar  
La causa de mi tormento,  
Pues creo que en todo momento  
De ella me he de acordar!

Otros hay se han divertido  
En otros tiempos peores,  
Y hoy que son los días mejores  
Dicen que el mundo es perdido;  
Esa respuesta la he oído  
En variadas ocasiones;  
Creo que en lo corazoness  
Que esa disculpa me han dado  
El placer nó se ha acabado  
De farras y diversiones!

Más saben porque no van  
A los bailes que hay ahora,  
Porque se oculta la aurora  
De su ensueño y de su afán,  
Por eso á todos le dan  
La respuesta que me han dado;  
Dicen que eso ya ha pasado  
Y que es malo recordar,  
Pero nunca he de olvidar  
Aquello que me han negado!

*Uruguayo.*

Buenos Aires-1904.



## PROGRAMA

### y orden de las fiestas jubilaes

DE LA INMACULADA, NUESTRA PATRONA

El 29 principiará la Novena, que se hará todas las noches con sermón. Las Congregaciones comulgarán durante la novena por su turno, haciéndose despues de la Comunión su consagración á la Virgen y presentando de noche su retrato para ser colocado al pie de su imágen

*El Jueves 1.º de Diciembre* comulgarán en la misa de las 6 1/2 todos los niños de la Parroquia. Se espera de las madres que hagan empeño para consagrar su hijos á la Virgen.

*El Viernes 2* á la misma hora comulgara toda la Guardia de Honor: de noche entregará su retrato y colocará su estandarte en el altar mayor.

*El Sábado 3* comulgarán todas las niñas de la Parroquia con la congregación de los Angeles, Oratorio de Santa Rosa y Colegio del Huerto, presentando también su retrato y estandarte.

*El Domingo 4* comulgará á las seis la Cofradía del Santísimo, Comité Católico, Juventud Católica, Circulo Católico y Conferencias de San Vicente, haciendo lo mismo que las demás congregaciones por la noche.

*El Lunes 5* comulgará la Congregación del Rosario á las 5, y por la noche presentará su retrato y estandarte.

*El Mártes 6* á las 6 y 1/2 comulgará la Asociación de Esposas Cristianas, Comité Católico y Conferencias de Señoras, haciendo lo mismo por la noche.

*El Miércoles 7* á las 6 1/2 comulgará la Congregación del Corazón de Maria, y por la noche ofrecerá su retrato y su estandarte

### FIESTA DEL 8

A las 4, salvas y repiques de campanas, diciéndose en seguida la misa, á la que se invita á todos los pobres de la parroquia á quienes se dará una pequeña limosna en dinero: las personas que quieran contribuir á

esta hermosa obra pueden mandar su óbolo al Cura Vicario.

2.ª Misa á las 5 1/2, 3.ª á las 7: en esta se hará la 1.ª comunión de niñas y comunión de las *Hijas de Maria*, quienes harán su acto de consagración, ofreciendo su retrato y estandarte á Maria Inmaculada. A las 10 será la misa cantada con panegírico. Por primera vez se cantará una misa según las últimas prescripciones, á dos coros: coro parroquial y coro del Huerto.

### PROCESIÓN

Con el orden de costumbre, á las 4 1/2 la procesión saldrá por Maldonado, Lavalleja, Cebollatí, 18 de Julio y Maldonado. Durante la procesión se harán algunas paradas en que grupos de niñas entonarán cánticos y arrojarán flores. Las familias que deseen preparar altares delante de sus casas, avisen con tiempo.

Por la noche se iluminará el frente de la Iglesia, donde se ostentará el transparente de la Inmaculada y se quemarán fuegos artificiales.

### CONCIERTO SACRO

El domingo 4 por la noche, en el salón del Círculo de Obreros se dará un concierto sacro dedicado á la Inmaculada: la concurrencia será grande, pues creemos que no debe haber familia católica de Minas que no esté representada en este homenaje social á Maria Inmaculada: por lo tanto desde ya deben pedirse las sillas que se deseen tomar; para el 1.º de Diciembre debe estar cerrado el registro de localidades: no echen en olvido esta advertencia importante: no se admiten pedidos de última hora ni se atenderá á quejas infundadas: será un acto interesantísimo que tendrá grandes atractivos.

### MISA CAMPAL

El lunes 5 á las 5 1/2 se organizará una procesión á la antigua imágen de la Virgen que posee doña Ignacia B. de Arostegui, ante la cual se dirá una misa y se cantarán las letanias, haciéndose así una romería cristiana.

EL CURA VICARIO.



## Dr. Juan Risso Herrera

### Médico Cirujano

*Se ocupa también de las enfermedades de los oídos, de la nariz y de la garganta.*

Ha reabierto su consultorio en Minas, calle de Olimar N.º 181 (entre Solís y Lavalleja)

Horas de consulta: Todos los días hábiles, de 2 á 4 p. m.

Los Jueves, de 2 á 3 p. m.

## GACETILLA

**Ahogado.**—El pasado lunes fué sepultado el cadáver del niño Juan Carlos Cardama, que en la tarde del día anterior pereció ahogado en el arroyo San Francisco, á donde había ido, sin permiso de sus padres y aprovechando un descuido de estos, acompañado de otro menor, con la intención de bañarse.

El cadáver del desgraciado niño fué sacado del agua recién á las diez de la noche, pues se ignoraba el triste fin que había tenido, hasta que la policía consiguió hacer confesar la verdad al otro menor.

**Retreta.**—Hoy empezará nuestra banda de música á dar sus retretas por la noche, ejecutando piezas variadas y escogidas, recientemente instrumentadas por el maestro Sr. Paulillo.

Y ya que de la banda hablamos, es bueno recordar la poca protección que por parte del pueblo recibe, y que por tanto sería justo demostrar más amor á ella, que solo obtiene una pequeñísima cantidad de dinero de la Jefatura, sin que ninguna otra oficina, ni el comercio, ni nadie, contribuyan con un centésimo al sostenimiento de la banda.

**Gastronomía.**—Con asistencia de casi todos sus asociados, el pasado domingo se efectuó la cena que ofrecía la «Gastronómico-Ciclista», servida en la Confitería de las Familias, reinando la más franca alegría durante la comida, que era compuesta por buenos y delicados platos.

Al llegar el momento de los brindis, hicieron uso de la palabra los señores Clelio Quirici, que fué muy aplaudido, y Caraciolo Pais.

**Concierto.**—Debe haberse efectuado anoche la audición de los alumnos de la Escuela de Música «José P. Varela» que competentemente dirige el Sr. Agustín Peri.

**Vínculos.**—El 1.º del entrante mes será bendecida la unión nupcial del estimado jóven Ricardo De León con la simpática señorita Olegaria Zabaleta.

La ceremonia se efectuará por la mañana en la Capilla de Nuestra Señora del Huerto, partiendo la jóven pareja para la capital el mismo día, donde fijarán su residencia.

**Pichinango.**—Nuestro inteligente colaborador *Pichinango* vuelve á ocupar su preferente puesto en las columnas de EL CRIOLLO, ofreciendo á los lectores sus chispeantes producciones poéticas que tanto gustan.

«Mi vida en la guerra», que empezamos á publicar hoy será algo que por lo interesante llamará la atención.

**Inspector de Correos.**—Por espacio de algunos días estuvo entre nosotros el Sr. Inspector Gral. de Correos don Bernardo Suarez, respondiendo su viaje á una inspección que practicó en la oficina departamental del ramo, encontrando todo en el más completo órden, prueba de la buena organización que reina en nuestro correo.

**Mes de María.**—Como en años anteriores, el lunes último dió comienzo en nuestra parroquia al mes consagrado á María Inmaculada, asistiendo numerosa concurrencia todas las noches.

**4.º de Caballería.**—Este Regimiento, comandado por el coronel Estanislao Mendoza y Durán, que estaba destacado aquí, ha pasado al Durazno de guarnición.

**Nuevo escribano.**—Dícennos que dentro de muy breve tiempo abrirá su escritorio en esta ciudad un nuevo escribano público, cuyo nombre no recordamos en este momento.



**Tiro al blanco.**—El Sr. Jacinto Surdi reanudará brevemente en su casa de comercio los terneos de tiro al blanco que tanto brillo tenían, y que fueron suspendidos á causa de la guerra civil.

**Postales.**—Llamamos la atención de los coleccionistas hácia la variedad de postales que para vender al ínfimo precio de 5 centésimos han recibido los Sres. Tejería y Monfort en su escritorio de comisiones, calle 33.

**“El Fogón.”**—Como se anunciara, el 7 del corriente reapareció en la capital el interesante periódico criollo *El Fogón* que con todo acierto dirige el viejo cantor de nuestras tradiciones, Sr. Alcides De-María.

Su primer número viene repleto de buen y escogido material de lectura, ofreciendo también algunos grabados nitidamente impresos.

Al dar la bien venida al querido colega hacemos votos por su larga y próspera vida.

**Viajeros.**—Desde hace varios días hábase entre nosotros el coronel don Angel Casalla.

—Después de una larga temporada en la capital, ha vuelto á esta el joven Enrique D. Doria.

Con procedencia de la capital, el viernes vino el joven José Manfredi Benitez, activo sub-comisario de la 6.ª sección policial, para donde partirá estos días.

—Fueron nuestros visitantes los señores Samuel Arcos Ferrand y Baldomero Ramos.

—Para Aiguá, donde vá á establecerse, partió el viernes don Antonio Valdé.

—Han retornado de la capital el Sr. Angel Sanchez, su señora esposa Paulina H. de Sanchez y sus hijos Marcelino, Ramón y Angel.

—Del mismo punto volvió el Sr. Marcelino Helguera.

**Emulsión de Scott.**—Rosario, Octubre 19—Tengo el gusto de certificar, declara el inteligente doctor A. L. Ferrer, que uso desde hace años la Emulsión de Scott, de hígado de bacalao la cual es un reconstituyente precioso para los niños que no experimentan, con su uso, desarreglo alguno intestinal y siéndoles su sabor hasta agradable.

**Biógrafo.**—El jueves dará su primera función en el teatro Unión el gran biógrafo que anunciamos en el número pasado.

**Ojo comerciantes.**—Se desea vender ó alquilar los armazones, mostradores, balanzas y cuantos útiles sean necesarios para una casa de comercio, y también se alquila el edificio, situado en buen punto de la calle Marmarajá, con todas las comodidades requeridas para un gran establecimiento comercial.

Para datos, ocurrir á la administración de este periódico.

## Jóvenes, Señores

¿Desean vds. vestir bien? Visiten la sastretería de la CASA SANCHEZ en donde podrán conseguir trajes sobre medida desde 8 á 20 pesos.

Trabajo garantido, elegancia y prontitud.

No se olviden: calle 18 de Julio, casi esquina 25 de Mayo.

NOTA — En la ropería de la misma casa hay bombachas desde 50 cts; trajes de estación de 1.70 y un surtido permanente de artículos para hombres.

La casa tiene entrada por las dos calles.

## “EL SIN IGUAL”

**Restaurant y Posada**

(ANTIGUA CASA DE LEGORBURU)

Calle Marmarajá esquina Olimar

Habiendo comprado á los Sres. Salvitano y Piña el conocido Restaurant y Posada «Sin Igual», me es grato poner en conocimiento del público que he introducido importantísimas reformas en el establecimiento, no omitiendo sacrificio á fin de ofrecer todas las comodidades indispensables á los viajeros, contando con cuartos espaciosos y bien amueblados, y una cocina á cargo de persona competente en el arte culinario.

Hay habitaciones especiales para familias.

Las personas de campaña hallarán buenas caballerizas donde dejar sus cabalgaduras.

Lucas M. Susame.

## Vinos Varzi

Procedentes de las bodegas de Colón

—LO VENDE—

Ulises Acuña

CALLE 18 DE JULIO, ESQUINA CEBOLLATI  
Antigua casa Varzi y Cía.



## Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos*

Botica del Sol, de Francisco I. Garmendia calle 33 esq. San Francisco-plaza Libertad.

Botica Oriental de Carlos D. Rodriguez-Calle Olimar frente a la Plaza Libertad.

Peluquería «El Peine de Oro» de Juan Carlos de Nigris—25 de Mayo esquina Montevideo.

Peluquería «París» de Andrés S. Montani-calle 18 de Julio, frente a la fotografía Salgueiro.

Confitería «18 de Julio», de Isidro Escudero--18 de Julio esq. Maldonado.

Almacén y Billar de Lorenzo Montani—calle Marmarajá, esquina Casupá.

Marchese Hnos.-Café, billar, sastrería y peluquería-Olimar esq. Solís, plaza Libertad

Antonio Fusco--Procurador-calle Florida casi esq. Cnel. Silveira.

Almacén y Ferretería «La Igualdad» de Enrique Rubio-18 de Julio esq. Sarandí.

Palabartería y Lomillería «La Industrial», de Rogelio J. Parada--Marinarajá esq. Olimar

Fábrica de carruajes, jardineras y carros-de Bernardo Barberán - Trabajos de herrería en general- calle Solís esq. Ituzaingó.

Manuel Formenta, herrero mecánico.- Recibe órdenes en la U. L. E.

La Panificadora-Panadería de José Magri-18 de Julio esq. Maldonado.

Panadería San Antonio, de Angel Deubaldo - 18 de Julio N.º

Zapatería La Campaña, de José Tierno-marmarajá y 25 de Mayo.

Juan Seuarca, constructor--Calle Cebo-latí N.º

«La Comercial», Velería y Jabonería de Pedro Abad--18 de Julio esq. Colón.

Tintorería Italiana, de Cármeo Crecencio calle Florida entre cnel Silveira y Carabajal.

Confitería de las Familias y Café Nuevo, de Sebastián Valdé (hijo)--Calle Marmarajá.

### CASA DE SUSCRIPCIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Tiene su escritorio en la calle 18 de Julio y 25

## Tejería y Monfort

AGENCIA DE PUBLICACIONES

AGENTES DE «EL GUERRILLERO»

Admiten suscripciones a diarios, periódicos, revistas, etc.—Se encargan de la impresión de tarjetas, revistas, circulares, cuentas, y demás trabajos de tipografía.

AL SIGLO XX

**Carpintería y Mueblería**

—DE LUIS DE LUCA—

FRENTE A LA IGLESIA, CALLE MALDONADO  
Trabajos de carpintería en casa y a domicilio: muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

MAXIM

RELOJ DE PRECISIÓN

Fabricado especialmente para la casa de

Leopoldo M. Bonetti

**Almacén, Ferretería y Bazar**

DE PINTOS Y ZAFFARONI

MINAS — Calle 25 de Mayo — MINAS

**JUAN ZEBALLOS Y MAGUNA**

ESCRIBANO PÚBLICO

Préstamos hipotecarios ó con otra garantía. Arreglo de sucesiones.

partición de herencias, etc

Calle Marmarajá, 212

Minas

## Restaurant del Progreso

DE GORTARI HERMANOS

Calle 18 de Julio 325 al 337, Esq. Ituzaingó

—MINAS—

Participamos al público en general que en este establecimiento hemos introducido tan importantes mejoras que lo colocan a la par de los primeros de la Capital.

NOTA—La casa cuenta con grandes y buenas caballerizas.

## Lotería de la Caridad

**Agencia Oficial—Minas**

Se pone en conocimiento del público que esta agencia está debidamente autorizada por la Administración de la Lotería de la Caridad para pagar los premios (a excepción del mayor) hasta el día de su prescripción (tres meses), siempre que no coincida en feriado.

También se hace saber que esta agencia abonará únicamente los premios que correspondan a la numeración de su reparto, cuyos billetes llevarán el sello de la misma.—Minas, Julio de 1904.—El Agente.



# Cigarrillos LONDRES

CON

## TARJETAS POSTALES

Tabaco habano Upmann.—expléndida colección de postales. Se hallan en venta en todos los almacenes, confiterías, cafés y peluquerías.

Para el cambio de los bonos dirigirse á la agencia, calle Solís 239 - Minas.

Yerba «Néctar» Vino grosella, Cerveza «Pilsen».—Pastina italiana Santo Sepulcro.

Perlas de Surubhy concentrado.—Café «La Mercedes».

En venta en todos los almacenes  
y en el depósito de I. E. Helguera

- CALLE SOLIS 239 -

Tienda, Mercería, Almacén y  
Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados. Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener correspondencia especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

“LA CENTRAL”

GRANTienda, MERCERÍA Y ROPERÍA

de Carlos E. Pintos

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados

33 esq. 25 de Mayo

Tienda, Mercería y Ropería  
de Chape Hnos.

(Hijos de Juan Chape)

CALLE 25 DE MAYO ESQ. 18 DE JULIO - MINAS

En esta muy conocida casa hallará constantemente el público en general un selectísimo surtido de mercaderías última novedad, á precios sumamente módicos, pues una de las bases principales de la casa consiste en ganar poco y vender mucho.

RECIBOS DE ALQUILER  
Se venden en esta Imprenta  
A CINCUENTA CENTÉSIMOS CADA LIBRETA

Vinaigre Natural  
HIGIENICO  
Especial para familias  
El litro 4 vitateras  
En venta: casa de Enrique Restelli





# Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

## Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de Socorros mútuos, Círculo de Obreros, Minuana, Española, Italiana, etc... Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos. — Se toman medidas para confeccionar bragueros. — Perfumeria la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

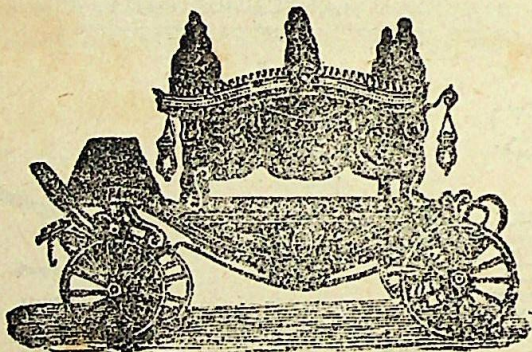
SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

**Servicio nocturno**

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.



### Carpintería y Cajonería FUNEBRE

DE **Francisco Paroli**

CALLE 25 DE MAYO ENTRE 18 y MONTEVIDEO

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y prontitud, á todas horas del día y de la noche. La casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

*Depósito de camas de fierro*

PRECIOS SIN COMPETENCIA

### Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y precios sumamente moderados.

Vino Nacional  
PURO DE UVA  
El litro: 16 centésimos  
En venta en casa de Enrique Restelli  
Calle Maldonado esq. 33